107 學年釜山教育大學交換生心得

系級:都會產業經營與行銷學系

從國中階段開始對韓國產生高度興趣,因而對韓國文化、流行、飲食、影劇與歌曲有初步的了解,並且於大學三年級開始學習韓文。選擇到韓國交換,想親身感受當地的文化,選擇釜山教育大學,想學習有別於系上的課程,選擇交換一年,想走過四季分明的春夏秋冬。回想起大學生活,一切都在安逸舒適中渡過,因此希望在畢業前給自己一個突破,在大四這年,把握最後學生的身份,離開一成不變的生活圈,去接受新的刺激、新的挑戰,並且拓展自己的視野。

2018 下半年是個全新的展開。飛機抵達金海機場時,一切對我來說都是非常的 新奇,眼前、耳邊不再充斥著我熟悉的文字及語言,9月開始了交換生活,第一 個學期共選了17學分的課,在課堂上認識了很多同學和朋友。10月體驗了韓國 大學校慶,晚上有各個社團的表演,各系擺設攤位,販賣食物及酒,雖然不像其 他大學會激請知名歌手,但校園裡依舊非常熱鬧。10月也參與了釜山的國際盛 事電影節、煙火節,還看了夢幻的粉紅芒草。11 月參加了韓國歷史文化課 3 天 2 夜的戶外教學,對戶外教學的認知不外平就是帶著輕鬆的心情和朋友一起出去 玩,但實際上卻是實地探察的性質,全班同學一起來到充滿歷史遺跡的江華島, 三天中走訪了各個歷史景點,各組同學皆事先準備資料並介紹相關歷史背景,我 也負責了其中的一小段。而 11 月同時也是賞楓的最佳季節。12 月迎來寒冷的冬 天,我參加了學校舉辦的4天3夜滑雪營隊,第一次接觸滑雪的我,因為無法 適應滑雪板而感到非常挫折,還好經過一天不斷地練習後,第二天不僅已經能夠 滑得順暢,且愛上滑雪所帶來的樂趣,到了最後一天,教練帶我們來到滑雪場中 最高的滑雪道,並且讓我們選擇要不要滑下來,雖然感到有點害怕,但想著以後 可能就沒機會,於是接下挑戰,途中不僅沒有摔倒,還感受到斜坡滑下所帶來的 速度及快感,令人意猶未盡。

2019上半年,開始第二個學期的交換生活, 2 月報名了釜山外國人支持中心的免費韓語課程,必須接受測驗並根據韓文能力分班,與來自世界各地的外國學生一起上課。3 月新學期開始,這學期共選擇了 16 學分,並加入攝影社與國際交流社, 4 月氣候回暖,百花綻放的季節,學校附近的溫泉川可以看到滿開的櫻花及油菜花,並去了韓國的賞櫻名景-鎮海,4 月底與國際交流社團在釜山博物館體驗韓國傳統茶道文化,與攝影社在東萊邑城、東萊市場一帶使用底片相機攝影。5 月國際交流社社遊,成員們一同前往韓國的歷史古都-慶州,參觀了慶州博物館,歷史遺跡瞻星臺、大陵苑,並且一起野餐、玩團康遊戲。6 月來到交換的尾聲,除了整理一年來的個人物品,還要整理複雜不捨的心情。交換期間除了

課程上的學習,和朋友們也會利用課後時間或週末到處旅遊,到了很多大大小小的城市,在旅行的途中認識了一些人,更受到了很多人的幫助。一年中有很多美好難忘的回憶,所到之處、所遇之人都以它們的善良溫柔來對待。

儘管出發前有很多緊張不安的情緒,但幸好有一同前往釜山教大交換生們的陪伴, 有韓國朋友熱情溫暖的對待,有教授、老師、餐廳姨母親切的關懷,所有的緊張 不安完全煙消雲散。這一年,所有的一切都將成為我未來的養分。

▶ 生活

釜山教大圖書館有花旗銀行的 ATM,因此建議欲前往的交換生可以先在臺灣申辦花旗銀行金融卡,一次最多能提領韓幣 30 萬元,如果在學校之外的花旗銀行 ATM 遇到無法提款的情況時,可以以膠帶黏貼晶片的部分,根據行員的說法是臺灣卡的晶片有無法辨識的問題,所以必須改以磁條的方式提款。

開學後,建議儘速前往出入境管理局申辦外國人登錄證,領取到登錄證後,便可以申辦門號,校園及宿舍雖然都有WIFI可以使用,但外出時還是會很不方便,而在韓國網站想註冊會員或線上購物時,皆需要有電話號碼。若是不想帶很多現金在身上或擔心放在宿舍不安全,建議可以在韓國的銀行開戶,有了韓國銀行的金融卡後,在外消費時使用刷卡更加方便。

▶ 食宿

學生宿舍總共分為3館,女宿為生活1館及生活3館,男宿為生活2館,女交換學生皆住在生活1館,生活1館為一室兩人。在我交換的兩個學期,皆與韓國同學成為室友,很幸運遇到親切的室友,幫助我生活上大大小小的問題,有耐心的聽我說話,一起去看電影,有空的時候一起出去玩,經過一個學期的相處,我們的關係就像姐妹一樣,偶爾互開對方玩笑,讓我的交換生活增添了許多樂趣。而凡是住在宿舍的學生皆必須在學生餐廳用餐,總共有以下幾種方案:7天3餐/7天2餐(早午、早晚、午晚)/6天3餐(週一到週六)/5天3餐(週一到週五),根據選擇的方案不同,住宿費用也有所不同。

▶ 交通

學校位在釜山的中心,地鐵 1 號線教大站,不管是到釜山熱鬧的西面、南浦,或是到釜山大學商圈,皆不需要換乘,從教大站更可以轉乘東海線到機張、海東龍宮寺等觀光景點,交通可說是非常方便。另外,若是想搭乘巴士至其他城市遊玩,可以選擇從老圃轉運站或是沙上轉運站。

▶ 課程

미술실기 2 허정임

美術課上的是書法及水墨畫,還記得剛開始上課時,老師提到臺灣學生在小學

時都有學過書法,應該會寫的很好,但事實上韓文和中文在書寫的方式上略有不同,再加上已經多年沒有寫過書法,以及龜毛如我只要有不滿意的字就很想重寫,所以常常都是最後一個離開教室><也由於這堂課是美術系的課,平常看起來很嬉鬧的同學,認真起來完全判若兩人,每次交作業時都能看到很多很棒的作品。

영어실기 2 Devin Strome

外籍老師以全英文上課,課程多以分組討論的方式進行,根據課文的不同議題讓同學發表意見,答案沒有是非對錯,可以聽到很多不同於自己觀點的看法,並且可以強迫自己開口練習說英語,儘管不流暢同學們還是會很有耐心地聆聽。

중국어 정다정

抱持著可以認識想學中文的韓國學生,以及可以了解非中文母語人士如何從零基礎學習中文,於是選修了這堂中文課。中文課採用羅馬拼音教學,課本是簡體字,以為在這堂課可以如魚得水,但其實沒有想像中的簡單,最後的期末考試,老師個別出了考卷給臺灣學生,寫起來挺有難度的!看到大家在練習中文的模樣非常可愛。

한국문화사특강 오인택

可以了解韓國歷史,但上課時間有點沉悶,學期中會利用 3 天 2 夜的時間舉辦戶外教學,讓學生們親自走訪歷史景點。學期末教授讓臺灣學生介紹臺灣歷史,時間為每人 10 分鐘,光想到要上台使用韓語報告就非常緊張,雖然已經提前練習了很多遍,但還是沒有非常流暢,不過韓國學生們還是給予非常熱烈的反應。





초등수학교재연구 1 이동환

對於數學沒有非常拿手的我,選修了數學課,但還好這堂課沒有想像中的難,

每次上課要和小組一起討論,思考數學問題,並可以了解韓國小學教育的數學 教材。交換學生期中期末皆沒有考試,也沒有課堂作業,因此每堂課的出席非 常重要。



초등실과교재연구 2 김경태

可以瞭解環境及植物的課程,並且會到校園裡的田地栽種植物,每週都必須去觀察植物及澆水除草等,剛開始植物沒什麼特別大的變化,中後期看到當初種下的種子結成蘿蔔,小小的菜葉變大,感到很神奇及很有成就感,但在寫觀察日記的時候,就會覺得非常詞窮><





실과실기 2 이동원

與生活科技相關的課程,課堂中組裝機器人,小組製作降落傘,用冰棒棍製作 骨牌,用吸管製作抓握器...等,除了 PPT 教學之外,還可以動手實際操作,很輕鬆有趣的一堂課。期末作業為發明一項產品,雖然腦中有很多想法,但考慮到獨特性、可行性及如何具體完整地寫下來,再加上可能有很多設計上的漏洞

, 稍微有點難度。





계절운동-스키&스케이트 조영길

學期中有 5 次溜冰的課程,學期結束後舉辦 4 天 3 夜的滑雪營,在臺灣沒什麼機會接觸這兩項運動,於是抱持著挑戰的精神選修這堂課,零基礎的我剛開始非常吃力,再加上韓國同學們或多或少都有接觸過溜冰滑雪,所以感到有點挫折,但經過不斷練習,漸漸上手後也愛上溜冰滑雪所帶來的樂趣。





미디어와사랑의윤리 이미식

課程中會學習媒體理論及道德相關內容,並且有機會到釜山視聽者媒體中心參觀,了解新聞台攝影棚的運作方式。在媒體中心我也嘗試了記者的角色,對著攝影鏡頭直播,是非常難忘的體驗。期末作業是小組影片,臺灣同學與韓國同學利用變身為主題,製作了一段 5 分鐘的影片,雖然討論及拍攝過程有點艱辛,但最後成果令人滿意,還得到第一名。





게임화동 박철용

這一學期中會教授樂樂棒球、健球及巧固球,首先了解競賽規則及注意事項,接著會實際分組競賽,透過每次的活動,都可以和不同的韓國同學互動,比賽過程中就算有失誤,大家也不會得失心太重,還可以感受到大家有活力團結的一面。老師有點嚴格,雖然課程輕鬆但不能太隨便。

초등국어교수법 심상교

了解韓國小學教育韓文課程教材、教學方式,上課主要以 PPT 教學,偶爾會由課堂測驗,但教授不會要求交換生考試,所以出席及課堂態度很重要,期末有小組報告。

초등미술교재연구 박해수

陶藝(花瓶、馬克杯、盤子)、紙袋面具、黏土面具等創意手工課程,製作陶瓷作品時必須專注且有耐心的調整形狀,還要小心不可以讓黏土龜裂,大約 2-3 週完成一項作品,看到自己的作品經過高溫燒製完成後,會非常的有成就感。







課程內容為毛線編織,教授非常親切,仔細教學,會先播放影片說明,接著再親自講解,課堂上有任何問題都可以隨時提問,因為針法非常相似所以容易搞混,編完之後可以拆開反覆練習。為了編出完美的紋路,所以我常常拆開重做,於是又成為最後離開教室的人><上課時絕對禁止使用手機。





국어음운론 김봉국

透過這堂課可以了解韓文創造的背景,也可以了解韓文的發音規則及韓國各地的腔調,有助於更加清楚韓文的語言系統,這堂課對韓國學生來說,也是很有難度的一堂課。期中考採用線上考試的方式,期末則為個人作業。



활동수학 김성준

每週都會進行不同的桌遊,可以從遊戲中學習到不同的數學知識,非常考驗益智力,雖然很燒腦,但非常有趣。每週課程結束,必須統整遊戲後心得,期末一併繳交,期末作業為設計數學遊戲。

